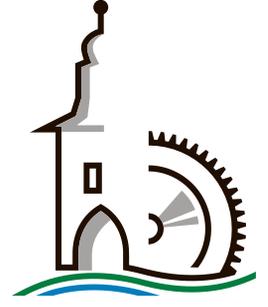




# Sömmerdaer Nachrichten



## AMTSBLATT DER STADT SÖMMERDA

Jahrgang 34

Mittwoch, den 10. Januar 2024

Nummer 1



### AUS DEM INHALT

#### Amtlicher Teil

- Amtliche Bekanntmachungen:
  - Werkausschuss Abwasser tagt
  - Bau- und Vergabeausschuss und Ausschuss für Umwelt, Energie und nachhaltige Stadtentwicklung tagen
  - Haupt- und Finanzausschuss und Ausschuss für Soziales, Jugend, Kultur und Sport tagen ..... S. 3
- Vom Stadtrat beraten und beschlossen ..... S. 3
- 1. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Sömmerda für das Haushaltsjahr 2023 ..... S. 4

#### Nichtamtlicher Teil

- Wiedereröffnung des Schaudepots wird vorbereitet ..... S. 5
- Baum-Lücken in der Pestalozzi-Straße geschlossen ..... S. 6
- Kunstwettbewerb für Ort der Namen gestartet ..... S. 7
- Weihnachtsvisite in KMG Klinik ..... S. 7
- Extra-Angebot zum Tag der Sauna ..... S. 8
- Stadt- und Kreisbibliothek:
  - Neuzugänge
  - Veranstaltungen ..... S. 9
- Schüler-Freizeit-Zentrum: Freizeitspaß mit verschiedenen Angeboten ..... S. 10

#### Vereine & Verbände

- Jubiläumssaison des FCR ... S. 11
- Neujahrskonzert im Alten Gutshaus Tunzenhausen ..... S. 11



## BEREITSCHAFT

### Klempner - Sanitär und Heizung WGS mbH:

- Fa. Zapf; Telefon (036374) 21866

### Bereitschaftsdienst für das Gewerk „Heizung & Sanitär“ im Wohnbestand der WOBAG Sömmerda sowie für Heizung und Warmwasser der WGS mbH und WOBAG

Die für die einzelnen Wohnanlagen zuständige Bereitschaftsfirma ist dem Aushang im Hauseingang zu entnehmen.

### Elektrobereitschaft der WOBAG

- Fa. Elektro Knörig,  
Handy-Nr. 0171 3517958

- Fa. Reichenbach & Standhardt,  
Telefon (03634) 683868

### Elektrobereitschaft der WGS mbH

Telefon (03634) 6884 444

Betriebsgesellschaft Wasser und Abwasser mbH Sömmerda; Telefon (03634) 6849-0

Mo - Do 06:45 Uhr bis 15:30 Uhr / Fr 06:45 Uhr bis 11:30 Uhr

Außerhalb dieser Zeit gilt folgende kostenfreie Rufnummer:  
0800 - 0 72 51 75

### Rohrreinigung Morawietz

Funktelefon: (0171) 3410264

### Bereitschaft bei Abwasser- / Abflussstörungen in der Stadt Sömmerda und den Ortsteilen (öffentlicher Bereich)

Eigenbetrieb Abwasser Sömmerda: (0171) 1788421  
an Arbeitstagen:  
(03634) 620174 oder 329020

### 24 Stunden - Service - Schlüsseldienst

- TASCH Sicherheitstechnik GmbH,  
Sömmerda, Am Anger 17  
Telefon (03634) 621845  
oder (0177) 8957399

Gas / Fernwärme / Strom - Stadtgebiet Sömmerda

- SEV GmbH, Umlandstraße 7

Stromstörungen:  
0800 - 686 - 1137

Gas- und Fernwärmestörungen:  
0800 - 686 - 1138

### Havariedienst Glasbruch

- Fa. Schäfer,  
Sömmerda, Adolf-Barth-Str. 18  
Telefon (03634) 621907

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

bundesweite Gratis-Telefonnummer für den ärztlichen Bereitschaftsdienst: .....116-117

(immer dann, wenn Sie außerhalb der Sprechzeiten einen Arzt brauchen; bei Notfällen wie schwerer Unfall oder Verdacht auf Herzinfarkt gilt wie bisher die Notrufnummer 112)

### Bereitschaft KMG Klinikum Sömmerda

24-Stunden-Bereitschaft Montag bis Sonntag: zentrale Notaufnahme KMG Klinikum Sömmerda, Bahnhofstr. 36, 99610 Sömmerda  
Telefon (03634) 520

### Bereitschaft Notdienst Erfurt

Notdienstzentrale Erfurt, Helios-Klinikum, Nordhäuser Str. 74, 99089 Erfurt;  
Telefon (0361) 7814833

#### ambulante Sprechzeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag

18:00 - 24:00 Uhr

Mittwoch, Freitag

13:00 - 24:00 Uhr

Samstag, Sonntag, Feier- und Brückentage

07:00 - 24:00 Uhr

Dringender Hausbesuchsdienst in Notfällen für den Bereich Sömmerda über Notdienstnummer: 116-117

### Zahnärztlicher Notdienst

..... 116-117

### Notdienst Pflegeplatz

Sie brauchen im Notfall sofort einen Pflegeplatz - pro seniore hilft unter Telefon 01801 848586

(3,9 ct/min Festnetz, max. 42 ct/min Mobil)

### Telefonnummer Giftinformationszentrum Erfurt: (0361) 730730

### Bereitschaft Apotheken:

(Dienstbereitschaft beginnt jeweils 08:00 Uhr und endet um 08:00 Uhr des Folgetages)

#### 06.01. bis 09.01.2024

Linden-Apotheke Straußfurt  
Ernst-Thälmann-Str. 8  
Tel. (036376) 58320

#### 09.01. bis 12.01.2024

Neue Apotheke Sömmerda  
Marktplatz 13  
Tel. (03634) 612403

#### 12.01. bis 15.01.2024

Adler-Apotheke Sömmerda  
Straße des Aufbaus 3a  
Tel. (03634) 602301

#### 15.01. bis 18.01.2024

Aesculap-Apotheke Sömmerda  
Straße der Einheit 5  
Tel. (03634) 612770

18.01. bis 21.01.2024  
Igel-Apotheke Sömmerda  
Auenstraße 3  
Tel. (03634) 316081

21.01. bis 24.01.2024  
Rats-Apotheke Weißensee  
Langer Damm 4  
Tel. (036374) 26189

24.01. bis 27.01.2024  
Center-Apotheke Sömmerda  
Mainzer Str. 12  
Tel. (03634) 38110

27.01. bis 30.01.2024  
Park-Apotheke Sömmerda  
Erfurter Str. 45a  
Tel. (03634) 68900

## STADTVERWALTUNG

### Dienstgebäude

*Rathaus  
Marktplatz 3-4, 99610 Sömmerda*

Standesamt

*Büro am Markt  
Weißenseer Straße 2,  
99610 Sömmerda*

Kultur  
(Tourismus, Jugendarbeit, Archiv)

Presse-/Öffentlichkeitsarbeit

*Bau- und Umweltamt  
Marktstraße 1-2, 99610 Sömmerda*

Hauptamt  
Bürgermeister  
Zentrale Verwaltung  
Bauverwaltung  
Friedhofswesen  
Stadtplanung  
Tiefbau/Straßenunterhaltung

Hochbau  
Wirtschaftsförderung  
Stadtmarketing  
Tourist-Information  
Personalabteilung

*Finanzen und Soziales  
Poststraße 1, 99610 Sömmerda*

Stadtkasse  
Kämmerei  
Liegenschaften  
Steuern  
Sport/Sportförderung  
Kindereinrichtungen

*Rechts- und Ordnungsamt  
Poststraße 1, 99610 Sömmerda*

Einwohnermeldewesen  
Straßenverkehrsbehörde  
Gewerbe  
Fundbüro

### Stadt Sömmerda

Marktplatz 3-4, 99610 Sömmerda  
Telefon: 350-0, Fax: 62 14 77  
Internet: www.soemmerda.de  
E-Mail: mail@stadtsoemmerda.de

### Öffnungszeiten

Montag: 9-12 Uhr  
Dienstag: 9-12 Uhr / 13-18 Uhr  
Mittwoch: geschlossen  
Donnerstag: 9-12 Uhr / 13-16 Uhr  
Freitag: 9-12 Uhr

### TELEFONVERZEICHNIS

**Bürgermeister**  
Sekretariat.....350-101  
Sport- und Veranstaltungsstätten.....350-210  
Gleichstellungsbeauftragte.....350-270

### Hauptamt

Amtsleiter.....350-110  
Büro Stadtrat.....350-105  
Personalabteilung.....350-112  
Presse-/Öff. keitsarbeit.....350-130  
Statistik und Wahlen.....350-132  
EDV / Informatik.....350-331  
Kultur / Jugendarbeit.....350-240  
Tourist-Information.....350-350  
Museumsleiter.....6929855  
Stadtarchiv.....372028  
Hist.-Techn. Museum.....372028  
Stadt- u. Kreisbibliothek.....623092  
Stadt- u. Kreismusikschule.....30298  
Schüler-Freizeit-Zentrum.....622050  
Offener Jugendtreff B27.....621404

### Finanzen und Soziales

Amtsleiterin.....350-120  
Stadtkasse.....350-121  
Steuern.....350-122  
Vollstreck./Versicherung.....350-123  
Kämmerei.....350-126  
Vollstreck./Insolvenzen.....350-127  
Abteilung Liegenschaften.....350-323  
Abteilung Soziales.....350-250  
- Kindereinrichtungen.....350-254

### Rechts- und Ordnungsamt

Amtsleiter.....350-230  
Öffentliche Ordnung 350-231 o. 232  
Einwohnermeldeamt.....350-233  
Straßenverkehrsbehörde.....350-235  
Standesamt.....350-238  
Gewerbeabteilung.....350-270  
- Sondermärkte.....350-272  
Fundbüro.....350-150  
Feuerwehr- und Zivilschutz.....31 94-0

### Bau- und Umweltamt

Amtsleiter.....350-310  
Stadtplanung.....350-361  
Bauverwaltung.....350-363  
Straßenbeleucht./-reinig.....350-364  
Hoch- und Tiefbau.....350-367  
Wirtschaftsförderung.....350-362  
Abteilung Umwelt.....350-302  
- Friedhofswesen.....350-222  
- Umweltschutz.....350-302  
Betriebshof.....31 54 89

**Eigenbetrieb Abwasser...32 90 20**  
**Stadtwerke Sömmerda...350-170**  
- Stadtbad.....3171858  
- Schwimmhalle.....622014

## AMTLICHER TEIL

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Werkausschuss Abwasser tagt

Die 26. öffentliche/nichtöffentliche Sitzung des Werkausschusses Abwasser findet am **Dienstag, dem 23.01.2024, um 16:30 Uhr im Beratungsraum des Eigenbetriebes Abwasser** statt.

#### Vorläufige Tagesordnung

##### A) Öffentliche Sitzung

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Bestätigung der Niederschrift vom 24.10.2023 - öffentlicher Teil
3. Bestätigung der Niederschrift vom 21.11.2023 - öffentlicher Teil

(Änderungen vorbehalten)

Es folgt eine nichtöffentliche Sitzung. Interessierte Bürger sind zur öffentlichen Sitzung herzlich eingeladen.

Werner  
Ausschussvorsitzender

#### Bau- und Vergabeausschuss und Ausschuss für Umwelt, Energie und nachhaltige Stadtentwicklung tagen

Die gemeinsame öffentliche/nichtöffentliche Sitzung des Bau- und Vergabeausschusses und des Ausschusses für Umwelt, Energie und nachhaltige Stadtentwicklung findet am **Dienstag, dem 16.01.2024, um 16:30 Uhr im Bürgerzentrum „Bertha von Suttner“** statt.

#### Vorläufige Tagesordnung

##### A) Öffentliche Sitzung

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden des Bau- und Vergabeausschusses
2. Bestätigung der Niederschrift der gemeinsamen Sitzung des Bau- und Vergabeausschusses (27.) und des Ausschusses für Umwelt, Energie und nachhaltige Stadtentwicklung (17.) vom 23.05.2023 - öffentlicher Teil
3. Bestätigung der Niederschrift der Sitzung des Bau- und Vergabeausschusses (28.) vom 03.07.2023 - öffentlicher Teil
4. Bestätigung der Niederschrift der Sitzung des Bau- und Vergabeausschusses (29.) vom 10.08.2023 - öffentlicher Teil
5. Bestätigung der Niederschrift der Sitzung des Bau- und Vergabeausschusses (30.) vom 29.08.2023 - öffentlicher Teil
6. Bestätigung der Niederschrift der Sitzung des Bau- und Vergabeausschusses (31.) vom 28.09.2023 - öffentlicher Teil
7. Abbruch und Neubau Kindertagesstätte „Flax und Krümel“ Sömmerda Los 6 Fenster und Außentüren Holz Vorlagen-Nummer: 085/2023
8. Abbruch und Neubau Kindertagesstätte „Flax und Krümel“ Los 7 Alu- Glas- Systeme Vorlagen-Nummer: 086/2023
9. Abbruch und Neubau Kindertagesstätte „Flax und Krümel“ Sömmerda Los 8 Gerüstarbeiten Vorlagen-Nummer: 093/2023
10. Abbruch und Neubau Kindertagesstätte „Flax und Krümel“ Sömmerda Los 9 Dachabdichtung und Dachklempner Vorlagen-Nummer: 094/2023
11. Abbruch und Neubau Kindertagesstätte „Flax und Krümel“ Söm-

- merda Los 10 Heizungs-, Lüftungs- und Sanitärinstallation Vorlagen-Nummer: 095/2023
12. Abbruch und Neubau Kindertagesstätte „Flax und Krümel“ Sömmerda Los 11 Elektroinstallation Vorlagen-Nummer: 096/2023
13. Vergabe Digitale Schließanlage Rathaus Sömmerda Vorlagen-Nummer: 010/2024
14. Verschiedenes

(Änderungen vorbehalten)

Es folgt eine nichtöffentliche Sitzung. Interessierte Bürger sind zur öffentlichen Sitzung herzlich eingeladen.

Wiebach  
Ausschussvorsitzender des Bau- und Vergabeausschusses

Zeidler  
Ausschussvorsitzender des Ausschusses für Umwelt, Energie und nachhaltige Stadtentwicklung

#### Haupt- und Finanzausschuss und Ausschuss für Soziales, Jugend, Kultur und Sport tagen

Die gemeinsame öffentliche/nichtöffentliche Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses und des Ausschusses für Soziales, Jugend, Kultur und Sport findet am **Mittwoch, dem 24.01.2024, um 16:30 Uhr im Bürgerzentrum „Bertha von Suttner“** statt.

#### Vorläufige Tagesordnung

##### A) Öffentliche Sitzung

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden des Haupt- und Finanzausschusses
  2. Möbelausstattung Rathaus Vorlagen-Nummer: 005/2024
- (Änderungen vorbehalten)

Es folgt eine nichtöffentliche Sitzung. Interessierte Bürger sind zur öffentlichen Sitzung herzlich eingeladen.

Hauboldt  
Bürgermeister

Hopfe-Arnold  
Ausschussvorsitzende des Ausschusses für Jugend, Kultur und Sport

\*\*\*\*\*

Zur Veröffentlichung sowohl der Beschlussfassung zur 1. Nachtragshaushaltssatzung 2023 der Stadt Sömmerda als auch der Bekanntmachung der 1. Nachtragshaushaltssatzung in der Amtsblatt-Ausgabe vom 27.12.2023 erfolgt an dieser Stelle eine Korrektur:

### Vom Stadtrat beraten und beschlossen

In der 36. Sitzung des Stadtrates vom 07.12.2023 wurde nachfolgender Beschluss in öffentlicher Sitzung gefasst:

**Beschluss Nr. 097/2023**  
Antrag des Bürgermeisters

**Betreff:**  
Nachtragshaushaltssatzung 2023 der Stadt Sömmerda

**Beschluss:**  
Der folgenden Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Sömmerda für das Haushaltsjahr 2023 einschließlich des Haushaltsplanes und den Anlagen wird zugestimmt

#### 1. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Sömmerda für das Haushaltsjahr 2023

1. Nachtragshaushaltssatzung

## IMPRESSUM: Amtsblatt der Stadt Sömmerda „Sömmerdaer Nachrichten“

**Herausgeber:**  
Stadtverwaltung Sömmerda  
Marktplatz 3-4  
99610 Sömmerda  
Telefon (03634) 350-0  
Telefax (03634) 621477  
E-Mail  
mail@stadtsoemmerda.de  
Internet www.soemmerda.de

**Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:**  
Bürgermeister  
Ralf Hauboldt  
**Redaktion:**  
Pressestelle Stadt Sömmerda

Anett Hädrich  
Telefon (03634) 350-130  
Susanne Göpfert  
Telefon (03634) 350-131  
E-Mail  
pressestelle@stadtsoemmerda.de

**Druck:**  
Badisches Druckhaus Baden-Baden GmbH  
Flugstraße 9  
76532 Baden-Baden  
Internet  
www.badisches-druckhaus.de  
**Verteilung:**  
LINUS WITTICH Medien KG

In den Folgen 43  
98693 Ilmenau  
Internet: www.wittich.de  
Telefon: 03677 2050-50

**Erscheinungsweise:**  
Das Amtsblatt erscheint in der Regel 14-tägig mittwochs und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt. Ab dem Erscheinungstag liegen im Rathaus der Stadt Sömmerda, Marktplatz 3-4, einige Exemplare zur Ansicht bereit. Zudem steht das Amtsblatt kostenlos auf der städtischen Internetseite unter [www.soemmerda.de](http://www.soemmerda.de) als Download zur Verfügung.

#### Nächster Redaktionsschluss:

**Dienstag,**  
**16. Januar 2024, 18:00 Uhr**  
für

**Erscheinungstag:**  
**Mittwoch,**  
**den 24. Januar 2024**

Beiträge bitte rechtzeitig  
senden an:

**E-Mail:**  
pressestelle@stadtsoemmerda.de



Auf Grund des § 60 der Thüringer Kommunalordnung vom 28.01.2003 in der derzeit gültigen Fassung v. 24.03.2023 in Verbindung mit § 19 der Geschäftsordnung der Stadt Sömmerda vom 04.07.2019 erlässt die Stadt Sömmerda folgende Nachtragshaushaltssatzung:

**§ 1**

Mit dem Nachtragshaushaltsplan werden

	erhöht (+) um	vermindert (-) um	und damit der Gesamtbetrag des Haushaltsplanes einschließlich der Nachträge	
			gegenüber bisher	nummehr festgesetzt auf
	€	€	€	€
a) im Verwaltungshaushalt die Einnahmen	0	0	36.930.440	36.930.440
die Ausgaben	0	0	36.930.440	36.930.440
b) im Vermögenshaushalt die Einnahmen	3.000.000	0	10.973.600	13.973.600
die Ausgaben	3.000.000	0	10.973.600	13.973.600

Der Wirtschaftsplan für den Eigenbetrieb Abwasser wird geändert und ist in der Anlage beigefügt.

**§ 2**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird gegenüber der bisherigen Festsetzung um 3.000.000 € erhöht.

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen des Eigenbetriebes Abwasser wird gegenüber der bisherigen Festsetzung nicht verändert.

**§ 3**

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird gegenüber der bisherigen Festsetzung nicht verändert.

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen des Eigenbetriebes Abwasser wird gegenüber der bisherigen Festsetzung von 1.300.000 € auf 3.170.000 € geändert.

**§ 4**

Die Hebesätze für die Realsteuern werden nicht geändert.

**§ 5**

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird nicht geändert.

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Abwasser wird nicht geändert.

**§ 6**

Der Stellenplan wird nicht geändert.

**§ 7**

Diese Nachtragshaushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2023 in Kraft.

**Abstimmungsergebnis:**

Gesetzl. Mitgliederanzahl .....	25
Anwesende Mitglieder .....	19
Ja-Stimmen .....	19
Nein-Stimmen .....	0
Stimmhaltungen .....	0
Befangene Mitglieder .....	0

Hauboldt  
Bürgermeister (Siegel)

**Hinweis:** *Gehören zu einem Beschluss umfangreiche Anlagen, die aus technischen Gründen nur schwer oder unwirtschaftlich bekannt gemacht werden können, besteht grundsätzlich die Möglichkeit, diese Anlagen im Büro des Stadtrates im Bau- und Umweltamt, Zimmer 0.19, während der öffentlichen Sprechzeiten einzusehen.*

**Bekanntmachung**

**der 1. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Sömmerda für das Haushaltsjahr 2023**

1. Der Stadtrat der Stadt Sömmerda hat am 07.12.2023 die nachstehende Nachtragshaushaltssatzung beschlossen:

**1. Nachtragshaushaltssatzung 2023 der Stadt Sömmerda für das Jahr 2023**

Auf Grund des § 60 der Thüringer Kommunalordnung vom 28.01.2003 in der derzeit gültigen Fassung v. 24.03.2023 in Verbindung

	erhöht (+) um	vermindert (-) um	und damit der Gesamtbetrag des Haushaltsplanes einschließlich der Nachträge	
			gegenüber bisher	nummehr festgesetzt auf
	€	€	€	€
a) im Verwaltungshaushalt die Einnahmen	0	0	36.930.440	36.930.440
die Ausgaben	0	0	36.930.440	36.930.440
b) im Vermögenshaushalt die Einnahmen	3.000.000	0	10.973.600	13.973.600
die Ausgaben	3.000.000	0	10.973.600	13.973.600

Der Wirtschaftsplan für den Eigenbetrieb Abwasser wird geändert und ist in der Anlage beigefügt.

**§ 2**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird gegenüber der bisherigen Festsetzung um 3.000.000 € erhöht.

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen des Eigenbetriebes Abwasser wird gegenüber der bisherigen Festsetzung nicht verändert.

**§ 3**

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird gegenüber der bisherigen Festsetzung nicht verändert.

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen des Eigenbetriebes Abwasser wird gegenüber der bisherigen Festsetzung von 1.300.000 € auf 3.170.000 € geändert.

**§ 4**

Die Hebesätze für die Realsteuern werden nicht geändert.

**§ 5**

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird nicht geändert.

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Abwasser wird nicht

mit § 19 der Geschäftsordnung der Stadt Sömmerda vom 04.07.2019 erlässt die Stadt Sömmerda folgende Nachtragshaushaltssatzung:

**§ 1**

Mit dem Nachtragshaushaltsplan werden

geändert.

**§ 6**

Der Stellenplan wird nicht geändert.

**§ 7**

Diese Nachtragshaushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2023 in Kraft.

Sömmerda, den 14.12.2023

Stadt Sömmerda (Siegel)

Hauboldt  
Bürgermeister (Siegel)

2. Die Kommunalaufsicht des Landkreises Sömmerda hat den 1. Nachtragshaushaltsplan 2023 mit Schreiben vom 14.12.2023 wie folgt gewürdigt:

1. Die Genehmigung für den in § 2 Abs. 1 der 1. Nachtragshaushaltssatzung festgesetzten Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen in Höhe von 3.000.000,00 € wird erteilt.

3. Die Nachtragshaushaltssatzung einschließlich Nachtragshaushaltsplan liegt in der Zeit vom 11.01.2024 bis 26.01.2024 zur Einsichtnahme bei der Stadt Sömmerda, Gebäude Marktplatz 2, Zimmer 107, öffentlich während der allgemeinen Geschäfts-

stunden aus und steht darüber hinaus bis zur Entlastung und Beschlussfassung über die Jahresrechnung dieses Haushaltsjahres nach § 80 Abs. 3 Satz 1 ThürKO in der Abteilung Finanzen, Verwaltungsgebäude Poststraße 1,

Zimmer 126 zur Einsichtnahme zur Verfügung.

Sömmerda, den 15.12.2023

- Der Bürgermeister -

## NICHTAMTLICHER TEIL

### Geburtstagsglückwünsche

Die Stadtverwaltung Sömmerda gratuliert an dieser Stelle Geburtstagsjubilaren.

**Hinweis:**

Möchten Sie zu Ihrem 70., 75., 80., 85., 90., 95., 100. oder höheren Geburtstag in den „Sömmerdaer Nachrichten“ unter der Rubrik „Wir gratulieren“ benannt werden, füllen Sie bitte ein Formular aus und lassen Sie es der Pressestelle digital oder postalisch zukommen.

Das Formular gibt es online unter:

[soemmerda.de/stadt/stadtinformationen/amtsblatt](http://soemmerda.de/stadt/stadtinformationen/amtsblatt)

### Einer ist für den anderen da

#### Bereits 75 Jahre teilen Inge und Helmut Gabriel ihr Eheglück

Die eigentliche Feier folgt später. Glückwünsche aber gab es am 20. Dezember 2023 bereits viele zur Eisernen Hochzeit von Inge und Helmut Gabriel.

Auch Bürgermeister Ralf Hauboldt gehörte zu den Gratulanten. Mit Blu-

und Heute.

Eine junge Leubingerin und ein aus Ostpreußen stammender junger Mann hatten sich am 20. Dezember vor 75 Jahren das Ja-Wort gegeben. „Damals regnete es, was vom Himmel runter wollte“, erinnerte sich Inge Gabriel noch genau an diesen Tag. Das Tanzen hatte beide zusammengeführt. „Er konnte gut tanzen. Den musst du festhalten, habe ich mir gleich gedacht“, erzählte die Seniorin mit einem verschmitzten Seitenblick in Richtung ihres Gatten.

Beide haben in ihrer Jugend und auch später viel angepackt, um sich ihr Glück mit

ihrer eigenen Hände Arbeit zu schaffen. Dazu gehört auch das Haus, das sie in den 1960-er Jahren bauten und in dem sie heute noch leben.

Auch wenn ihnen das Alter – Helmut-Gabriel ist 89 Jahre alt, Inge Gabriel 84 Jahre – einige gesundheitliche Einschränkungen auferlegt: Ihren Optimismus und ihren Humor haben

die beiden nicht verloren. „Wir haben uns beide und die Familie, das ist das Wichtigste“, befinden sie übereinstimmend.

Unterstützung erhalten sie natürlich auch von Tochter und Sohn. Wobei die Tochter, ebenfalls wohnhaft in Leubingen, für Hilfe ortstechnisch gesehen näher an ihren Eltern ist.

Zwei große Ereignisse sind es kommenden Jahr, die die Familie zusammenkommen lassen: die Taufe der Urenkelin der Gabriels und der 90. Geburtstag von Helmut Gabriel. Warum nicht auch das Fest zur Eisernen Hochzeit dann mit begehen, dachten sich Inge und Helmut Gabriel. Und so gibt es 2025 gleich dreifach Grund zum Feiern.

### Hinweis zur Erscheinungsweise und Verteilung des Amtsblattes

Auch im Jahr 2024 erscheint das Amtsblatt der Stadt Sömmerda 14-täglich in den geraden Kalenderwochen.

Redaktionsschluss ist immer der Dienstag in der ungeraden Kalenderwoche. Sollte es davon Abweichungen geben, informieren wir Sie rechtzeitig. Beiträge für das Amtsblatt senden Sie uns bitte dienstags in der ungeraden Kalenderwoche bis 18:00 Uhr zu. Später eingehende Beiträge können nicht berücksichtigt werden.

Als Erscheinungstag ist auf den Amtsblättern jeweils der Mittwoch der geraden Kalenderwoche aufgeführt. Beachten Sie aber bitte, dass es innerhalb der Erscheinungswoche des Amtsblattes einen Verteilzeitraum von ca. drei Tagen gibt, in dem das Amtsblatt zugestellt wird.

Sollte das Amtsblatt nicht bei Ihnen eingegangen sein, wenden Sie sich bitte an die für die Verteilung zuständige Firma LINUS WITTICH Medien KG, Telefon: 03677 205031.

### Objekte in einem neuen Licht

#### Museumsteam und Ehrenamtliche bereiten Wiedereröffnung des Schaudepots vor

Noch stehen etliche Schreibmaschinen, PC und Fakturiermaschinen nach ihrem Wiedereinzug ins Schaudepot des Historisch-Technischen Museums in der Uhlandstraße nicht an dem für sie vorgesehenen Platz. Doch das Bild, wenn alles fertig eingerichtet ist, hat Dr. Hans-Diether Dörfler, Leiter Historisch-Technisches Museum und Stadtarchiv, bereits vor Augen.

Sicher ist, dass sich für die Präsentation der vielen Schauobjekte einiges ändert. Dafür wurden unter anderem neue Regale angeschafft. Sie ermöglichen etwa eine übersichtlichere Anordnung. Zudem werden einige der objekt- und zeitbezogenen Tafeln aus der zum Thüringentag 2019 im Volkshaus gezeigten Ausstel-

lung „200 Jahre Industriegeschichte“ ins Schaudepot einziehen. Sie dienen zum einen der Information zu Ausschnitten aus Sömmerdas



Helmuth Augst richtet einen der beiden neuen Arbeitsplätze ein. Sein Steckpferd in der Gruppe der Ehrenamtlichen ist die Mechanik.

mittlerweile über 200-jährigen Industriegeschichte. Zugleich werden die Tafeln eines der strukturbildenden Elemente der neu angeordneten Präsentation im Schaudepot sein.



Bürgermeister Ralf Hauboldt beglückwünschte Inge und Helmut Gabriel zur Eisernen Hochzeit.

men, dem Sömmerda-Kalender für 2024 und einem Präsent besuchte er das Ehepaar Gabriel in Leubingen. Gemeinsam mit Tochter und Schwiegersohn sowie Landrat Harald Henning, der das Eisernen Hochzeitspaar ebenfalls beglückwünschte, plauderte der Bürgermeister mit Inge und Helmut Gabriel über ihre vergangenen gemeinsamen Jahre und das Hier



Gezeigt werden sollen die Objekte laut Dr. Dörfler stärker als bisher getrennt nach Gruppen – sprich nach Schreib-, Rechen- und Fakturierma-

ehemalige Techniker, Mechaniker bzw. Ingenieure im damaligen Büromaschinenwerk und bestens mit den Schauobjekten vertraut – die die Sammlung mit pflegen. Mit ihrem Fachwissen insbesondere zu den Objekten aus ehemaliger Büromaschinenwerk-Produktion setzen sie nicht nur den Museums- und Archivleiter, sondern auch Gruppen von Besuchern im Schaudepot immer wieder in Erstaunen.



Auch um Claus Görner herum werden sich die Regale im Laufe der Zeit noch füllen. Sein Schwerpunkt in der Montagsgruppe ist u. a. die Elektronik.

schinen. Das Schaudepot umfasst eine umfangreiche Sammlung von Schreib- und Rechenmaschinen sowie der gesamten Produktpalette des Büromaschinenwerkes (BWS).

Zudem gibt es künftig einen optisch und funktionell getrennten Schau- und Funktionsbereich. Dafür wurden extra Räumlichkeiten für die Ehrenamtlichen der Montagsgruppe freigeräumt, in denen sie gut arbeiten können und ihnen zudem ein gut zugängliches und übersichtliches Ersatz- und Werkzeuglager zur Verfügung steht.



Sigmar Radestock (r.) und Rolf Heiligenschmidt prüfen hier die Funktionstüchtigkeit von Objekten nach dem Wiedereinzug.

Für Dr. Dörfler ein besonders wichtiger Aspekt bei der Aufteilung der Räume im Schaudepot. Sind es doch die Ehrenamtlichen wie Rolf Heiligenschmidt, Sigmar Radestock, Helmuth Augst und Claus Görner – allesamt

und die Arbeitsräume ein. „Wir sind froh, dass es wieder losgegangen ist“, freut sich Helmuth Augst ebenso wie die drei anderen Herren der sogenannten Montagsgruppe.



Dr. Hans-Diether Dörfler am neuen Regal, in dem künftig die Schreibmaschinen übersichtlich und mit einigen wichtigen Informationen versehen präsentiert werden.

Indessen sind Erik Konrad Kästner, wissenschaftlicher Volontär, sowie Dr. Dörfler dabei, eines der neuen großen Regale mit Schreibmaschinen aus Sömmerda-Produktion zu füllen. Übersichtlich angeordnet, erhält jedes der Objekte eine kleine Kennkarte, auf der die wichtigsten Informationen zu jeder einzelnen

Schreibmaschine nebst einem Foto derselben kurz zusammengefasst sind.

Entnommen sind die Infos und Fotos der Online-Datenbank des Museumsverbandes Thüringen, der Sömmerda angeschlossen ist und in die im vergangenen Jahr seitens eines damaligen Bundesfreiwilligendienstlers für Museum und Archiv in mehrwöchiger Arbeit Datensätze aus handschriftlichen bzw. per Schreibmaschine

aufgelisteten Aufzeichnungen übertragen wurden. Die Ablichtung der ca. 500 Objekte des Schaudepots hatte ein Fachmann vom Digitalisierungsteam Thüringen übernommen.

Geplant ist, das Schaudepot des Historisch-Technischen Museums nach dem Wiedereinzug der Objekte und der fertiggestellten Neuausrichtung der Präsentation am 19. Mai 2024 zum Internationalen Museumstag wiederzueröffnen.

## Baum-Lücken in der Pestalozzistraße geschlossen

### Ersatzpflanzungen im Dezember abgeschlossen

Mit 17 Bäumen im Frühjahr des vergangenen Jahres hatte die Aktion der Ersatzpflanzungen in der Pestalozzistraße begonnen. Mitte Dezember war sie abgeschlossen.

Über 20 neue Bäume vervollständigen das Straßenbild – darunter Säulenhainbuchen, Ulmen, Rot-Ahorn sowie Gleditschien (Lederhülsenbäume). Die Vorbereitungen sowie das Setzen der Bäume selbst hatten Mitarbeiter des Betriebshofes übernommen. Die Ersatzpflanzungen waren not-

wendig geworden, weil ein Teil der Bäume in den Pestalozzistraße entnommen werden musste. Deren Standsicherheit war beeinflusst und die Verkehrssicherheit nicht mehr gegeben. Sichtbares Zeichen nach außen waren unter anderem Totholz-

bildung in den Baumkronen, was zu Starkastausbrüchen führte. Betroffen davon zeigten sich Birken, Schwedische Mehlbeeren, Linden und Ahorn. In der Konsequenz wurden sie gefällt und der verbliebene Baumbestand in der Pestalozzistraße wieder „aufgefüllt“. Bei Neuanpflanzungen achtet die Stadt bereits seit mehreren Jahren darauf, dass empfohlene sogenannte Klimabäume in die Erde kommen. Dabei handelt es sich um Bäume, die



Im Bild links einer der bereits im Frühjahr neu gepflanzten Bäume in der Pestalozzistraße. Das rechte Foto zeigt eine der Neuanpflanzungen vom Dezember 2023.

wendig geworden, weil ein Teil der Bäume in der Pestalozzistraße entnommen werden musste. Deren Standsicherheit war beeinflusst und die Verkehrssicherheit nicht mehr gegeben. Sichtbares Zeichen nach außen waren unter anderem Totholz-

mit den sich wandelnden Klimabedingungen gut zurecht kommen.

Darüber hinaus wird Wert auf eine Durchmischung der Arten und Sorten gelegt, um eine Monokultur zu vermeiden.

## Kunstwettbewerb für Ort der Namen startet

### Projektbeirat Gedenkort KZ-Außenlager und Zwangsarbeit tagte zum Stand der Vorbereitungen

Rund 1300 Namen – hinter jedem einzelnen steht das Schicksal ungarischer Jüdinnen, die im KZ-Außenlager Sömmerda unter unmenschlichen Bedingungen leben und in der Rüstungsproduktion der Rheinmetall Zwangsarbeit verrichten mussten. Rund 1300 Namen – aufgeführt am

Im Projektbeirat, der zuletzt Ende des vergangenen Jahres tagte, herrschte am Ende Konsens darüber, den Kunstwettbewerb als offene Ausschreibung über den Verband bildender Künstler Thüringen laufen zu lassen. Vertreter des Verbandes sollen neben dem Projektbeirat auch zur Jury des Kunstwettbewerbs gehören. Für die Realisierung des Siegerentwurfs sind 38.000 Euro vorgesehen.



Zu Beginn der Sitzung des Projektbeirates berief Bürgermeister Ralf Hauboldt die Abteilungsleiterin Kultur und Tourismus, Laura Scherzberg, für den Zeitraum bis September 2024 zur stellvertretenden Vorsitzenden des Projektbeirates.

Ort der Namen, dem ehemaligen Tor 8 des Büromaschinenwerkes. Tor 8 ist gleichzeitig einer der bedeutenden Ankerpunkte im Gesamtkonzept für den Gedenkort KZ-Außenlager und Zwangsarbeit im Nationalsozialismus.

In welcher künstlerischen Form die Namen sichtbar gemacht werden, wird in einem zweistufigen Kunstwettbewerb entschieden. Dazu hat die Stadt einige Parameter vorgegeben. Die Wettbewerbsausschreibung wurde von Dr. Hans-Diether Dörfler, Leiter Historisch-Technisches Museum und Stadtarchiv, erarbeitet.

Für die Umsetzung des Ortes der Namen hat die Stadt Fördermittel beantragt. Noch gibt es seitens der Thüringer Staatskanzlei keine Rückinformation dazu (so war zumindest der Stand bei der Projektbeiratssitzung), was wohl mit dem erst spät beschlossenen Landeshaushalt für 2024 zusammenhängt. Der ersten Wettbewerbsstufe, spricht der Ausschreibung, tut dies allerdings keinen Abbruch. Und die Zeit drängt. Soll doch der Ort der Namen im Zusammenhang mit dem 80. Jahrestag der Ankunft der ungarischen Jüdinnen in Sömmerda – dies ist der 19. September 2024 – eingeweiht werden.

Alle weiteren Wettbewerbsstufen stehen derzeit noch vorbehaltlich der Landesförderung bzw. auch des Haushaltsbeschlusses für 2024 der Kommune.

Als Gedenk- und Bildungsort wird Tor 8 als Ort der Namen noch mit einem „Podcast gegen das Vergessen“ ergänzt. Für das Schülerprojekt sind die Vorbereitungen bereits weit gediehen. Inhalt des Projektes

ist es, Ausschnitte aus den aus dem Ungarischen zu übersetzenden Tagebüchern von Häftlingsfrauen in Sömmerda zu vertonen, sprich durch Schülerinnen und Schüler vorlesen zu lassen. Francis Behnemann, Antje Iwan und Stefan Wiebach als Mitglieder des Projektbeirates stellten das Schülerprojekt sowohl im Gymnasium Sömmerda als auch an der Regelschule Weißensee vor.

Der Zeitplan für Treffen mit Schülerinnen und Schülern, die sich an dem Projekt beteiligen möchten, stehe, wurde u. a. weiter informiert. Zudem würden erste Übersetzungen von Tagebüchern durch die dafür gewonnenen Personen vorliegen, so Stefan Wiebach.

Für die Tafel am Tor 8, die aus denkmalschutzrechtlichen Gründen los-

gelöst vom Gebäude aufgestellt wird und als Hinweistafel für Besucherinnen und Besucher zum Gesamtprojekt Gedenkort KZ-Außenlager sowie Zwangsarbeit im Nationalsozialismus in Sömmerda gedacht ist, gab es zwei Entwurfsvarianten der G-Stalerei. Bei der Materialauswahl soll an bei der Stadt bereits Vorhandenem angesetzt werden.

Im Projektbeirat plädierte man für die Tafel-Variante, die einem aufgeklappten Buch ähnelt. Noch im alten Jahr wurden die Mittel für die Gestaltung der Tafel seitens des Heimat- und Geschichtsvereins Sömmerda ausge-reicht.

Die Umsetzung durch die G-Stalerei erfolgt in diesem Jahr. Dann sollen auch noch Details zum konkreten Inhalt der Tafel geklärt werden.

## Weihnachtsvisite im Zeichen der Veränderung, der Aufmunterung und des Danks

Jedes Jahr an Heiligabend wollen die Sänger des Männergesangsvereins Sömmerda ein bisschen heimelige Atmosphäre ins Krankenhaus bringen und den Ärzten, dem Pflegepersonal, aber auch in besonderem Maße den Menschen, die das Pech haben, Weihnachten im Krankenbett verbringen zu müssen, eine Freude bereiten.

Begleitet werden sie dabei traditionell von Landrat Harald Henning, dem die Weihnachtsvisite eine besondere Herzensangelegenheit ist und der diesen Anlass gerne nutzt, um den Patientinnen und Patienten persönlich seine Genesungswünsche zu übermitteln und dem Personal für seinen Einsatz auch an den Feiertagen zu danken.

Ebenso hält es auch Bürgermeister Ralf Hauboldt, der jedes Jahr kurz vor Weihnachten in Begleitung von Vertretern des Klinikums seine Runde durch das Krankenhaus machte, an Patientinnen und Patienten kleine Präsente mit Genesungswünschen verteilt und seinen Dank an das Personal weitergab.

Coronabedingt musste die Weihnachtsvisite in den vergangenen drei Jahren ganz abgesagt werden oder fand ohne musikalische Begleitung statt. Doch am 24. Dezember 2023 konnte die langjährige Tradition fortgesetzt werden und der Chor durf-

te auf den einzelnen Stationen des KMG-Klinikums Sömmerda endlich wieder bekannte Weihnachtslieder anstimmen.

Währenddessen besuchte Landrat Harald Henning gemeinsam mit Sömmerdas Bürgermeister Ralf Hauboldt, der Krankenhaus-Geschäftsführerin Diana Richter, dem ärztlichen Direktor Dr. Peter Brandt, Pflegedienstlei-



Ein Dankeschön einschließlich des Sömmerda-Kalenders 2024 ging von Bürgermeister Ralf Hauboldt an das Pflegepersonal.

terin Antje Rottdorf und leitenden Ärzten die einzelnen medizinischen Abteilungen, um den Patienten eine kleine Aufmerksamkeit zu überreichen und ihnen persönlich ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie baldige Genesung zu wünschen.

Vor Beginn des Rundgangs hatten Dr. Brandt sowie Landrat und Bürgermeister die Leistungen der Krankenhaus-



Das Gestaltungsmodell der Informationstafel am Tor 8 von Vorder- und Rückseite gesehen.



mitarbeiter gewürdigt. Die Bauarbeiten bei laufendem Betrieb seien eine außergewöhnliche Belastung für Patienten und Personal, das trotz aller

zum Erhalt des Sömmerdaer Krankenhauses beiträgt, betonte Harald Henning. Auch mit der baldigen Inbetriebnahme des langersehnten



Weihnachtliche Weisen brachte der Männergesangsverein Sömmerda auf den Fluren des Krankenhauses zu Gehör. Fotos (2): Landratsamt

Beeinträchtigungen die medizinische Versorgung gewährleiste.

MRT und CT verbesserten sich die technischen Rahmenbedingungen im Klinikum, freuten sich Henning und Hauboldt und wünschten für die Zeit des Umbaus viel Kraft.

Mit dem Baulärm verbunden sei aber auch das positive Signal, dass am Klinikstandort investiert wird und dies

### Rundherum entspannen am Tag der Sauna in der Schwimmhalle Sömmerda



Zum Tag der Sauna am Sonntag, den 21. Januar 2024, ist in der Schwimmhalle Sömmerda die Mischsauna von 10:00 bis 16:00 Uhr geöffnet.

Die Mitarbeiter der Schwimmhalle haben für diesen Tag ein besonderes Verwöhnprogramm vorbereitet. So wird es stündlich einen professionellen Aufguss mit besonderen Düften geben.

Darüber hinaus werden Massagen (Zeitdauer 15 Minuten) angeboten. Wer möchte, kann vorab auf der Internetseite der Stadtwerke Sömmerda eine Entspannungsmassage buchen. Das Angebot ist begrenzt. Zur Stärkung werden frische Obstsnacks gereicht.

Lassen Sie sich an diesem besonderen Tag verwöhnen und genießen Sie eine schöne Zeit in unsere Schwimmhalle.

Schwimmhalle Sömmerda, Weißenseer Straße 41.



### Stadtwerke Sömmerda GmbH informiert

21.01.2024 · 10 - 16 Uhr  
**TAG DER SAUNA**

Ausgewählte Düfte · Intensive Aufgüsse · Massagen · Obst · Snacks

Schwimmhalle Sömmerda · Weißenseer Str. 41 · Sömmerda

### Straßenverkehrsbehörde informiert

Aktuelle Verkehrseinschränkungen in Sömmerda und den Ortsteilen

Hinweis: Angaben ohne Gewähr – die örtliche Beschilderung ist zwingend zu beachten!



Ort	Zeitraum	Art der Sperrung
Poststraße	bis 30.04.2024	Baustellenzufahrt
Stadtring 23-25	bis 31.01.2024	Dach und Fassadearbeiten / Baustelleneinrichtung; <i>halbseitige Sperrung</i>
Mainzer Straße	bis 25.09.2025	<i>Baustellenzufahrt</i>
Käthe-Kollwitz-Straße	bis 24.11.2026	Baustellenausfahrt
Bahnhofstraße 36	bis 28.02.2024	<i>Baustellenzufahrt</i> Abriss KMG Klinikum



## Stadt- und Kreisbibliothek

Weißenseer Straße 15, 99610 Sömmerda  
 Telefon: (03634) 623092  
 Fax: (03634) 623094  
 E-Mail: bibliothek@dreysehaus.de

### Neuzugänge



#### Romane und Erzählungen:

R 11

#### **Brown, Sandra: Ihr zweiter Tod: Thriller**

Zach Brigder steht vor einer schweren Entscheidung. Der einst gefeierte Quarterback muss über das Schicksal seiner Exfrau Rebecca entscheiden, die nach einem brutalen Angriff ins Koma gefallen ist.  
*IK: Fantasy*

R 11

#### **Elbern, Christoph: Tödlicher Schlaf: Hamburg 1907: Carl-Jakob Melcher ermittelt. Historischer Kriminalroman**

Hamburg, 1907. Im Hafenkrankehaus begegnet der Bakteriologe Carl-Jakob Melcher einem Schulfreund. Ludolf Harberg ist sehr angeschlagen durch die Schlafkrankheit.  
*IK: Krimi*

R 11

#### **Gier, Kerstin: Vergissmeinnicht - Was bisher verloren war**

Mit Feen abzuhängen, durch Portale in eine Parallelwelt zu spazieren und Superkräfte zu besitzen, daran hat Quinn sich mittlerweile gewöhnt.  
*IK: Fantasy*

R 11

#### **Husen, Anna: Die Frauen der Villa Sommerwind - Das Glück am Horizont: Roman**

Ein unerwartetes Erbe führt Henriette Hohnhold und ihre Familie 1903 nach Timmendorfer Strand: Die Villa Sommerwind, die nun den Hohnholds gehört, soll nach dem Willen von Vater Eberhart ein exquisites Hotel werden.  
*IK: Familienchronik*

R 11

#### **Iggulden, Conn: Attika : Die Schlacht von Marathon: Historischer Roman**

Nie war Athen einer Niederlage näher: 490 vor Christus dringt der mächtige Perserkönig Dareios der Große mit seinen kampferprobten

»Unsterblichen« tief ins Land der Griechen vor.

*IK: Historisches*

R 11

#### **Keweritsch, Katja: Agnes geht: Roman**

Nach einem riesigen Streit mit ihrem Mann will Agnes nur noch weg. Ohne Plan geht sie los – zunächst ins Hotel, dann zu Fuß quer durch Hamburg, immer weiter, bis ins grüne Marschland der Elbe.

*IK: Liebe*

R 11

#### **Leciejewski, Barbara: Für immer und noch ein bisschen länger: Roman**

Vor sechs Jahren zerbrach Annas Welt in tausend Stücke: Ihr Verlobter Jeremias starb bei einem Verkehrsunfall.

*IK: Frauen*

R 11

#### **Thadeusz, Jörg: Steinhammer: Roman**

Edgar wächst bei seiner Mutter und seinem Onkel – der Vater ist im Krieg gefallen – in den 50er-Jahren in der Steinhammer Straße in Dortmund auf.

*IK: Berühmte Leute*

#### Sach- und Fachliteratur:

X 219

**Bott, Nina: Ninas Easy-Peasy Familienkochbuch: einfache, schnelle Rezepte, die Zeit und Nerven sparen; mit vielen Tipps, Tricks und Rezeptvarianten für wählerische kleine Esser**  
 Nina Bott ist bekannt als Moderatorin, Schauspielerin und erfolgreiche Unternehmerin – doch ihre allerliebste Rolle ist ganz klar die als vierfache Mutter plus Hund.

C 325

#### **Bretzinger, Otto N.: Richtig vererben und verschenken**

Den Nachlass regeln - aber wie? Gut 100.000 steuerpflichtige Erbschaften werden jährlich in Deutschland ge-

zählt, dazu noch einmal rund 25.000 steuerpflichtige Schenkungen.

W 223

#### **Faßmann, Natalie: Naturgarten - einfach machen! : vielfältige Lebensräume für Igel, Wildbiene & Co. gestalten**

Nicht nur wir Menschen finden in einem Naturgarten Ruhe und Kraft. Auch für die heimische Tierwelt gibt es verschiedenste Lebensräume, die der Natur abgeschaut sind.

O 460

#### **Hansen, Anders: Brain Blues: warum unser Kopf uns mit Ängsten und Depressionen schützen will und wie es gelingt, sie zu überwinden**

Wer psychische Probleme hat, meint häufig, mit seinem Gehirn sei etwas nicht in Ordnung. Doch Ängste und depressive Gefühle sind biologisch natürliche Reaktionen.

X 322

#### **Joel, Kristin: Stulpen stricken: für warme Hände in der kalten Jahreszeit; alle Modelle in zwei verschiedenen Größen**

Diese schönen, vielfältigen und kuschelig weichen Stulpen sind schnell und einfach gestrickt und halten die Hände in der kalten Jahreszeit wunderbar warm.

E 502

#### **Nida-Rümelin, Julian: Die Realität des Risikos: über den vernünftigen Umgang mit Gefahren**

Pandemien, Kriege, klimatische Veränderungen zeigen das mit größter Deutlichkeit und werfen essenzielle Fragen auf: Was ist uns als Gesellschaft wirklich wichtig?

B 200

#### **Raeste, Juha-Pekka: Die 50 gefährlichsten Unternehmen der Welt**

Große multinationale Unternehmen beeinflussen, meist ohne dass wir es merken, wie wir leben, was wir essen, wie wir unsere Zeit verbringen, wen wir treffen, wie wir uns fortbewegen und sogar was wir denken.

F 231.1

#### **Squires, Eve: Schlaf schön!: Gute Nächte und bessere Tage für Eltern und ihre Kinder von 0-6 Jahren; liebevolle Schlafbegleitung für entspanntes Durchschlafen und erholt Aufwachen**

Schlaf ist eines der emotionalsten Themen, vor allem wenn es um Baby- und Kinderschlaf geht. Denn schläft das Baby nicht, schlafen auch die Eltern nicht.

*Textauszüge: Verlage*

## Lichtbilderreportage „Bulgarien: Europas unbekannter Schatz“

18. Januar 2024 / 19:30 Uhr / Saal der Bibliothek

Der Förderverein der Stadt- & Kreisbibliothek präsentiert am 18. Januar 2024 um 19:30 Uhr im Saal der Bibliothek Ralf Schwan mit der Lichtbilderreportage „Bulgarien: Europas unbekannter Schatz“. Zu Fuß, mit der Bahn und mit dem Auto durch Bulgarien. Erleben Sie das Balkanland, wie es vielfältiger nicht sein kann. Ralf Schwan zeigt in seiner Live-Reportage Bekanntes, Neues und Unentdecktes - ein Porträt Bulgariens in

einer Mischung von eindrucksvollen Bild- und Videosequenzen: lebhaft, bunt und spannend. Seien Sie dabei beim Abenteuer „Unbekanntes Bulgarien“.

*Ticket: 8 €*

*Wo: Stadt- und Kreisbibliothek Sömmerda*

Diese Veranstaltung wird durch die Sparkassenstiftung Sömmerda finanziert.





## Dominik Bloh „Unter Palmen aus Stahl: Die Geschichte eines Straßenjungen“

01. Februar 2024 / 19:30 Uhr / Saal der Bibliothek

Dominik Bloh lebte über 10 Jahre auf der Straße, schon als Teenager geriet er dahin, wo man Deutschland von „ganz unten“ betrachtet. Mit Anfang 30 (Jahrgang 1988) hat er seine Geschichte aufgeschrieben, auf kleinen Zetteln, noch als Obdachloser lebend. Er erzählt in seinem Buch „Unter Palmen aus Stahl“ wie es auf der Straße zugeht, wie man dort lebt und wie man es schafft, sich mit Mut und Courage herauszuarbeiten. Dominik lebt heute in einer kleinen Wohnung in Hamburg.

Das Buch ging in die Spiegel Bestsellerliste, etliche Talkshoweinladungen folgen, Lesungen ohne Ende, Ruhm und Reichtum. Naja, obwohl...

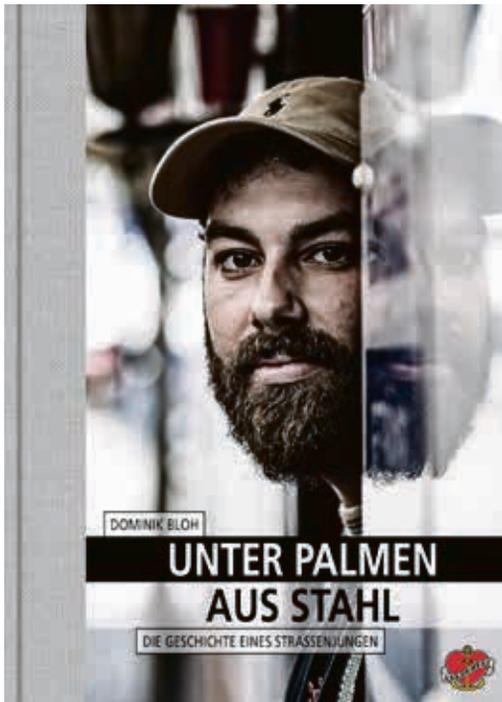
Und was macht Dominik? Er gründet mit einigen Mitstreitern zusammen den Verein Hanseatic Help und engagiert sich in der Hilfe für die, denen es so geht wie ihm bis vor kurzem. Danach wurde GoBanyo ins Leben gerufen, ein Duschbus, der in Hamburg an verschiedenen Plätzen steht, um den Menschen von der Straße kostenlos Privatsphäre und Hygiene zu ermöglichen.

Für sein Engagement über all die Jahre erhielt Dominik erst kürzlich das Bundesverdienstkreuz vom Bundespräsidenten Steinmeier verliehen.

Dominik reist seitdem durchs Land, um aus seinem Buch zu lesen, aus seinem Leben und von GoBanyo zu erzählen.

Ticket: 12 €  
Wo: Stadt- und Kreisbibliothek Sömmerda  
Reservierungen: Tel. 03634-623092 oder [bibliothek@dreysehaus.de](mailto:bibliothek@dreysehaus.de)

Eine Veranstaltung des Fördervereins der Stadt- und Kreisbibliothek Sömmerda e. V. mit freundlicher Unterstützung der Sparkassenstiftung Sömmerda.



## Vorlesezeit im Dreyse-Haus

Termine für Januar

Jeden Montag um 16 :00 Uhr wird in der Bibliothek im Dreyse-Haus vor- gelesen! Die Teilnahme ist kostenlos und muss nicht angemeldet werden.

**Vorlesen im Januar**  
Montags, 16 Uhr

- 08.01.24 liest Ilka
- 15.01.24 liest Frau Bücherwurm
- 22.01.24 liest Lese-Oma Silke
- 29.01.24 liest Frau Hubi

**EINTRITT FREI** @bibliotheksoemmerda



## Schüler-Freizeit-Zentrum

Tägliche Freizeitangebote im SFZ

### Dein Schüler-Freizeit-Zentrum

Mo – Fr von 13 bis 18 Uhr

- großer Freizeitbereich
- Gesellschaftsspiele
- Billiard, Tischtennis, Kicker
- Tanz- und Töpfer-AG
- Videospiele u.v.m.

Kölledaer Str. 30, 99610 Sömmerda



## VEREINE und VERBÄNDE



### FaschingsClub Rot-Weiß Sömmerda

Kartenvorverkauf für Jubiläumssaison gestartet

Der Faschings-Club Rot-Weiß Sömmerda steckt mitten in den Vorbereitungen für seine Jubiläumssaison „Mit 75 eins zwei drei - Vorhang auf - Manege frei!“.

Der FCR Sömmerda feiert zusammen mit dem TSV Sömmerda Fasching im Zirkuszelt. Und deshalb können sich alle Gäste schon jetzt auf ein stimmungsvolles Programm mit Sketchen, Liedern, Tänzen und Show freuen und schon jetzt das passende Kostüm suchen.

Der Vorverkauf für folgende Veran-

staltungen läuft bereits:

- WeiberFasching 08.02.2024
- FestSitzung 09.02.2024
- FestSitzung 10.02.2024
- KinderFasching 11.02.2024
- Sömmerdaer Rosenmontag 12.02.2024

Karten sind in der Goldschmiede Lompe und in der Tourist-Information Sömmerda erhältlich.

Weiterhin plant der FCR Sömmerda zusammen mit bewährten Partnern seinen Rathaussturm mit Tour zu verschiedenen Stationen für den 08.02.2024.



**RATHAUSSTURM 08.02.**

**FESTSITZUNG 10.02.**

**WEIBERFASCHING 08.02.**

**KINDERFASCHING 11.02.**

**FESTSITZUNG 09.02.**

**ROSEN MONTAG 12.02.**

KARTENVORVERKAUF: GOLDSCHMIEDE LOMPE  
TOURIST-INFORMATION SÖMMERDA



## Förderverein Gutshaus Tunzenhausen e. V.

Musikalischer Sonntag



NEUJAHRSKONZERT

SÖMMER SWING  
BIG BAND

Sonntag, 14.1.2024  
16:30 Uhr

Reservierung unter 03634-612902



Sparkassenstiftung  
Sömmerda

ALTES GUTSHAUS TUNZENHAUSEN

## Deutscher Schwerhörigenbund Ortsverein Weimar e. V.

Beratung für Hörgeschädigte

Die zertifizierte Beratungsstelle des Deutschen Schwerhörigenbundes Ortsverein Weimar bietet mit ihrem mobilen „Sozialen Dienst für Hörgeschädigte in Thüringen“ immer am 4. Montag im Monat in der Zeit von 10:00 Uhr – 12:00 Uhr eine kostenlose und unabhängige Beratung für Menschen mit Hörproblemen in den Räumen der „THEPRA LV Thüringen e. V.“, Am Stadtring 20 (rechter Hauseingang) in Sömmerda an. (Foto: Sozialer Dienst für Hörgeschädigte)

nächste Beratung:  
Montag, den 22. Januar 2024

Volkmar Fritzsche  
Sozialer Dienst für Hörgeschädigte in  
Thüringen

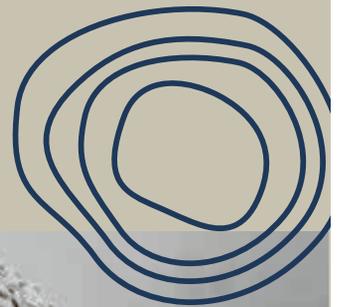




Stadtverwaltung  
Sömmerda //  
  
DIGITALE KANÄLE



# WIR MÖCHTEN NICHT AN IHREN BRÖTCHEN VERDIENEN.



## Brötchentaste

Gültig für folgende Parkplätze:

- Busbahnhof
- Lange Straße
- Kronbiegelplatz
- Collenbuschplatz

**20**  
**MIN. FREI**  
**PARKEN**